## 勞動生產的價值與市場交換的利潤 馬克思與布勞岱的對話\*

### 陳敏郎

東海大學社會學研究所博士班研究生

本文所關切的一個主要焦點,基本上是在於馬克思和布勞岱兩人,對於與 資本主義體制相關的分析上,在一個較爲宏觀總體理論觀點上的討論。非常概 化地來說,關於資本主義體制的發展,及其與社會變遷和文明成長之間的互動 關係,馬克思的分析是以所謂「生產方式」的不同來表述;類似的問題,布勞 岱的體認則是在於「交換機制」的精巧程度爲核心。當然,不論是從馬克思的 觀點,或是布勞岱的立場來看,生產方式或交換機制事實上都是一組結構性概 念的指涉,而不是生產過程(領域)或交換過程(領域)的片面強調。

關鍵詞:商品,市場,生產過程做爲一個整體,交換機制做爲一個整 體

### 一、生產與交換:馬克思的定見與布勞岱的異見

馬克思 (Karl Marx) 指出,「直接的生產過程並沒有結束資本的生活過程。在現實世界裡,它還要由流通過程來補充。……資本主義生產過程,就『整體』來看,是生產過程和流通過程的統一」(Marx, 1988C:29)。馬克思也認為,雖然商品價值或是更根本的價值與剩餘價值是在直接的生產過程中產

<sup>\*</sup>作者感謝高承恕教授、陳介玄教授的啓發和指導,以及兩位評審的寶貴意見與指正。 收稿日期:86年6月17日;接受刊登日期:86年12月24日

## Value of Production and Profit of Exchange

# Dialogue between Karl Marx and Fernand Braudel

#### Ming-lang Chen

Graduate Institute of Sociology, Thunghai University

#### ABSTRACT

The purpose of this paper is a comparative discussion between Karl Marx and Fernand Braudel of the capitalist system. Generally speaking, regarding the development of the capitalist system and its interaction with social change or with the growth of civilizations, the analytic approaches of Marx and Braudel are quite different. The "mode of production" is the basic strategy in Marx's analysis; in Braudel's thought, the sophistication of the "mechanism of exchange" had its importance, except Marx's recognition. Apart from this, whatever Marx's mode of production or Braudel's mechanism of exchange, they are both refer to a set of complex concepts, rather than just one dimension's emphasis of the process of production or circulation.

Key Words: commodity, market, the process of production as a whole, the mechinery of exchange as a whole